

www.tempLED.de


tempLED



HOCHTEMPERATUR-KRANLEUCHTENSYSTEM

tempLED RayCrane HT

200 | 240 | 500

KRANBELEUCHTUNG 

HOHE TEMPERATUREN 

Unser Kunde
ThyssenKrupp

tempLED RayCrane V2 HT 200 | 240

Systemeffizienz bis
zu 170 Lumen pro Watt



erschütterungs- und
vibrationsgehemmter Aufbau
mit Schraubensicherung



energieeffizientes Konstan-
stromnetzteil mit serienmäßiger
DALI-2-Dimmung und optionaler
Konstantlichtstromregelung
(CLO) oder optionaler
Hochvoltausführung (400V)



leistungsstarker und staub-
durchlässiger Aluminium-
druckgusskühlkörper



nach Standard IK08 stoßfeste
und UV-beständige Hochleis-
tungslichtlenkungsoptiken mit zwei
praxisgerechten Abstrahlwinkeln



optionale Steuerungs-
und Sicherheitssysteme:



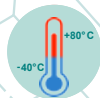
verstärktes Edelstahl-Montagesystem,
spezialisiert auf den Einsatz an Krananlagen
mit Gummipuffer zur Vibrationsdämpfung



modularer Gesamtaufbau mit
austausch- und ersetzbaren
Hauptkomponenten



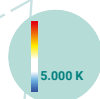
stabiles, für Hochtemperatur-
bereiche bis **+80° Celsius**
optimiertes Leuchtgehäuse



Druckausgleichsmembran
gegen Kondenswasserbildung



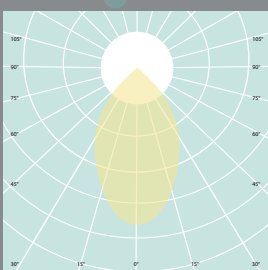
langlebiges und
leuchtstarkes LED-Lichtfeld



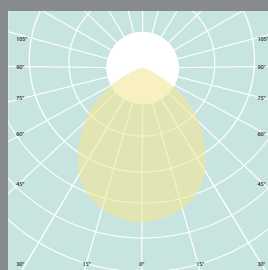
stoßfeste Abdeckscheibe
aus 5 mm starkem Ein-
scheiben-Sicherheitsglas
nach Standard IK08



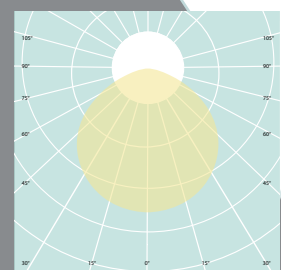
Lichtverteilungskurven tempLED RayCrane V2 HT 200 | 240



60 Grad symmetrisch
Lichtlenkungsoptik



90 Grad symmetrisch
Lichtlenkungsoptik

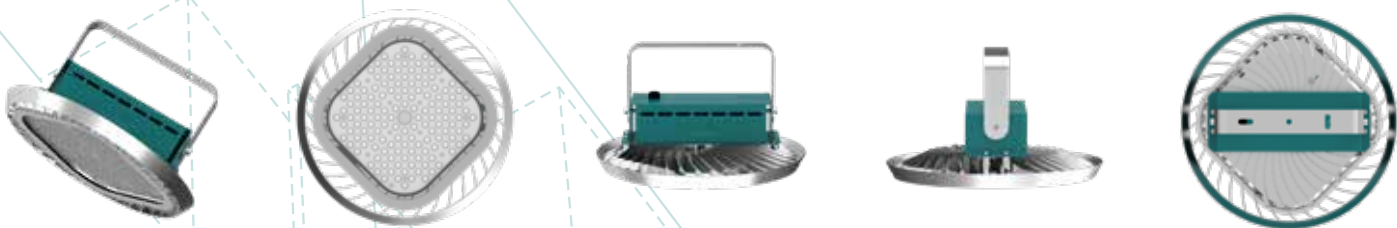


120 Grad symmetrisch

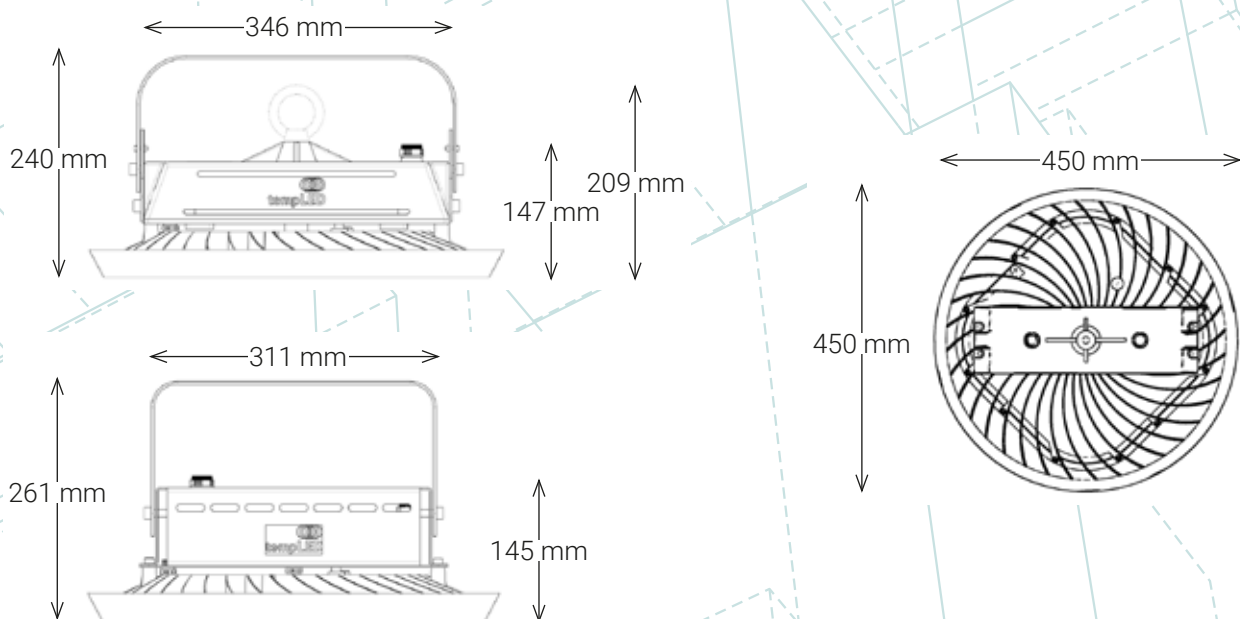
Ansichten tempLED RayCrane V2 HT 200



Ansichten tempLED RayCrane V2 HT 240

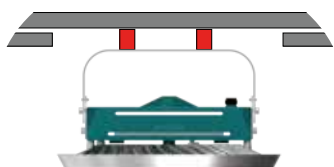


Abmessungen tempLED RayCrane V2 HT 200 | 240



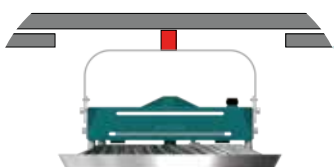
Montagemöglichkeiten tempLED RayCrane V2 HT 200 | 240

Kranmontage mit zwei Befestigungspunkten



Kran-Montage-Kit 932810
im Lieferumfang enthalten

Kranmontage mit einem Befestigungspunkt



Kran-Montage-Kit 932812
als Zubehör erhältlich

Allgemeine technische Daten

nach IEC, gleich für alle tempLED RayCrane 200 HT und 240 HT



Lichttechnische Eigenschaften:

Initialer Lichtstrom:	34.000 bis 40.800 Lumen
Lichtstromtoleranz:	± 10 Prozent
Initiale Systemeffizienz:	bis zu 170 Lumen pro Watt
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	5.000 Kelvin ¹
Initialer Farbwiedergabeindex (CRI):	Ra > 80
Initiale Farbkonsistenz:	< 5 SDCM
Verfügbare symmetrische Abstrahlwinkel:	60 90 120 Grad
Fotobiologische Sicherheit:	IEC/TR 62778: 1
Kompaktflimmergrad (CFD):	1 Prozent

Elektrotechnische Eigenschaften:

Spannungsversorgung AC:	90 bis 240 Volt ²
Netzfrequenz:	50 / 60 Hertz
Spannungsversorgung DC:	127 bis 250 Volt ³
Systemleistung:	200 und 240 Watt
Systemleistungstoleranz:	± 10 Prozent
Leistungsfaktor:	> 0,93
Überspannungsschutz:	ja
Überhitzungsschutz:	ja
Temperaturüberwachung:	ja
Total Harmonic Distortion (THD):	< 20 Prozent
ATEX - Temperaturklasse:	T5
Tc - Temperatur:	+89 Grad Celsius

Energetechnische Eigenschaften:

Gültig für alle tempLED RayCrane V2 HT:	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse B.
---	---

Montagetechnische Informationen:

Serienmäßige Montagemöglichkeiten:	Kranmontage mit zwei Montagepunkten
Optionale Montagemöglichkeiten:	Kranmontage mit einem Montagepunkt (932812) Kundenindividuelle Montagelösungen

¹ weitere Farbtemperaturen auf Anfrage erhältlich.

² Spannungsversorgung 249 bis 528 VAC, 50/60 Hz auf Anfrage erhältlich.

³ Spannungsversorgung 352 bis 500 VDC auf Anfrage erhältlich.

Steuerungstechnische Eigenschaften:

Dimmung:	DALI-2
Minimaler Dimmlevel:	10 Prozent
Konstantlichtstromregelung (CLO):	optional
Steuerung über das Casambi-Netzwerk:	optional ¹
Human Centric Lighting:	auf Anfrage
Tageslichtsteuerung:	optional über Casambi ¹

Gehäusetechnische Eigenschaften:

Arbeitstemperaturbereich:	–40 bis +80 Grad Celsius
Schutzart:	IP 66
Stoßfestigkeitsgrad:	IK08
Schutzklasse:	I
D - Kennzeichen:	ja
Druckausgleichsmembran:	ja
Material des Leuchtengehäuses und des Kühlkörpers:	Aluminiumdruckguss
Material und Ausführung des serienmäßigen Montagebügels:	verstärkter Edelstahl, natur ²
Material der Lichtlenkungsoptik:	stoßfestes und UV-beständiges Polycarbonat
Material der Abdeckscheibe:	5 Millimeter starkes Einscheiben-Sicherheitsglas, klar
Farbe des Leuchtengehäuses:	Weißaluminium ähnlich RAL 9006 ²
Farbe des Netzteilgehäuses:	Wasserblau ähnlich RAL 5021 ²
Gehäuseoberfläche:	Pulverbeschichtung ²
Zuleitungskabeltyp:	H05SS-F 5G1
Zuleitungskabellänge:	250 Zentimeter
Zuleitungskabeleingang:	Kabelverschraubung
Zuleitungskabelausführung:	offenes Kabelende
Anzahl Zuleitungspole:	3 Netz / 2 DALI

Weitere Informationen:

Zertifikate:	ENEC in Vorbereitung
Konformitäten:	CE und RoHS
Lebensdauer (L70B10C1):	ca. 100.000 Stunden
Lebensdauer (L90B10C1):	ca. 50.000 Stunden
Vollgarantie:	5 Jahre ³
Ersatzteilgarantie:	10 Jahre
Lieferumfang:	Leuchte, verstärkter Edelstahlbügel, Kran-Montage-Kit mit zwei Befestigungspunkten und Seilabhängung als Absturzsicherung

¹ nur einsetzbar bei Umgebungstemperaturen von maximal +50 Grad Celsius.

² optionale Gehäuseausführungen: Lackierungen nach RAL-Farbkarte, Pulverbeschichtungen nach RAL-Farbkarte oder Kunstharzbeschichtung.

³ gemäß den Garantiebedingungen der tempLED GmbH, ausgenommen Zubehörartikel.

Logistische Informationen:

Leuchtentyp:	RayCrane V2 200 240 HT
Anzahl Leuchten pro Paket:	1
Anzahl Pakete pro Palette:	28
Nettogewicht pro Leuchte:	9.500 g
Bruttogewicht pro Paket:	11.500 g
Paketabmessungen L x B x H:	510 x 510 x 270 mm

LAGER-ARTIKEL

LAGER-ARTIKEL

tempLED 200

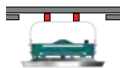
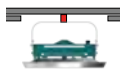
	RayCrane V2 200 - 60 HT	RayCrane V2 200 - 120 HT
Artikelnummer:	302665	302625
GTIN / EAN:	4260669190146	4260669190139
Initialer Lichtstrom:	34.000 lm	34.000 lm
Initiale Systemeffizienz:	170 lm/W	170 lm/W
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	5.000 K	5.000 K
Lichtverteilung:	symmetrisch	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	60 Grad	120 Grad
Dimmung / Steuerung:	DALI-2	DALI-2
Systemleistung:	200 W	200 W
Stromaufnahme:	0,90 A	0,90 A
Max. Einschaltstrom:	24 A	24 A
Abmessungen (Ø x H):	450 x 240 mm	450 x 240 mm

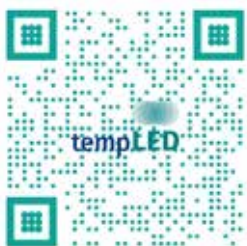
LAGER-ARTIKEL

LAGER-ARTIKEL

tempLED 240

	RayCrane V2 240 - 60 HT	RayCrane V2 240 - 90 HT
Artikelnummer:	302765	302795
GTIN / EAN:	4260669190153	4260669190160
Initialer Lichtstrom:	40.800 lm	40.800 lm
Initiale Systemeffizienz:	170 lm/W	170 lm/W
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	5.000 K	5.000 K
Lichtverteilung:	symmetrisch	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	60 Grad	90 Grad
Dimmung / Steuerung:	DALI-2	DALI-2
Systemleistung:	240 W	240 W
Stromaufnahme:	1,04 A	1,04 A
Max. Einschaltstrom:	24 A	24 A
Abmessungen (Ø x H):	450 x 261 mm	450 x 261 mm

tempLED	Zubehörkatalog passend für RayCrane V2 200 und 240 HT	Art.-Nr.	GTIN / EAN
	Kran-Montage-Kit mit zwei Befestigungspunkten mit Gummipuffer stoßgedämpfte Installationsvorrichtung zur Leuchtenmontage an vibrationsbelasteten Kransystemen, Baugröße: M10, Material: Edelstahl, Ausführung: natur, Lieferung im 2er-Set, <u>im Lieferumfang aller tempLED RayCrane V2 enthalten</u>	932810	4260491842114
	Kran-Montage-Kit mit einem Befestigungspunkt mit Gummipuffer stoßgedämpfte Installationsvorrichtung zur Leuchtenmontage an vibrationsbelasteten Kransystemen, Baugröße: M10, Material: Edelstahl, Ausführung: natur	932812	4260745230636
	Kabelverlängerung Kombikabel Verlängerung des 5-poligen Kombikabels der Leuchte auf bis zu 10 Meter	933566	4260745235570
	Schuko-Stecker 3-poliger Schukostecker in der Schutzart IP 44, Farbe: schwarz, fertig am Zuleitungskabel der Leuchte montiert	945400	4260491842251
	Wieland-Steckverbinder RST 20i5 5-poliges Buchsenteil, Codierfarbe: türkisblau, 250 V, 20 A, mit Schutzleiter, für Leitungsdurchmesser 6 bis 10 Millimeter	945430	4260491842329
	Wieland-Steckverbinder RST 20i5 5-poliger Steckerteil, Codierfarbe: türkisblau, 250 V, 20 A, mit Schutzleiter, fertig am Zuleitungskabel der Leuchte montiert	945431	4260491842336
	Bausatz zum Auslagern des integrierten Netzteils Bausatz zur Auslagerung des serienmäßig im Leuchtengehäuse verbauten Netzteils z.B. in einen Schaltschrank, Lieferumfang: 1 m Lichtfeldkabel, 1x Wieland-Buchse RST20i3, 1x Wieland-Stecker RST20i3, maximal mögliche Entfernung zwischen Leuchte und Netzteil: 35 m	932402	4260745234566
	Vorkonfektionierung zum Auslagern des integrierten Netzteils - Kabellänge: 35 Meter fertig konfektionierter Kabelsatz zur Auslagerung des serienmäßig im Leuchtengehäuse verbauten Netzteils z.B. in einen Schaltschrank, Lieferumfang: vorkonfektionierter Lichtfeldkabelausgang mit montiertem Wieland-Stecker RST20i3 leuchtenseitig, 35 m vorkonfektioniertes Verbindungskabel schwarz zwischen Leuchte und Netzteil, vorkonfektioniertes Ausgangskabel mit montierter Wieland-Buchse RST20i3 netzteilseitig	932403	4260745234573
	Polycarbonat-Abdeckscheibe schlagfeste Abdeckscheibe, Stärke 5 mm, Material: Polycarbonat, Ausführung: klar	333902	42604919843753
	Casambi-Steuerungsmodul zur Einbindung in und Steuerung der Leuchte über das Casambi-Netzwerk, nur einsetzbar bei Umgebungstemperaturen von max. +50 Grad Celsius, fertig an der Leuchte montiert	934187	4260669198203



Direktlink zum tempLED-
Downloadportal



LED ist nachhaltig.
LED ist Zukunft.

Die tempLED-Leuchten erfüllen eine Recyclingquote von > 90%. Das ist unser Produktversprechen an Sie.

Wann starten Sie?

tempLED RayCrane HT 500

Systemeffizienz bis
zu 165 Lumen pro Watt



erschütterungs- und
vibrationgehemmter
Aufbau mit
Schraubensicherung



zwei energieeffiziente Konstantstrom-
netzteile mit serienmäßiger DALI-2-Dim-
mung und optionaler Konstantlicht-
stromregelung (CLO) oder optionaler
Hochvoltausführung (400V)



leistungsstarker und staub-
durchlässiger Aluminium-
druckgusskühlkörper



optionale Steuerungs-
und Sicherheitssysteme:



nach Standard IK08 stoßfeste und UV-beständige Hochleistungslichtlenkungsoptiken in Lineartechnologie zur Streulichtreduzierung mit zwei praxisgerechten Abstrahlwinkeln



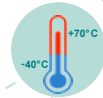
verstärktes Edelstahl-Montagesystem,
spezialisiert auf den Einsatz an Krananlagen
mit Gummipuffer zur Vibrationsdämpfung



modularer Gesamtaufbau mit
austausch- und ersetzbaren
Hauptkomponenten



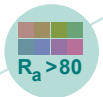
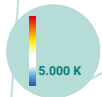
stabiles, für Hochtemperatur-
bereiche bis **+70° Celsius**
optimiertes Leuchtengehäuse



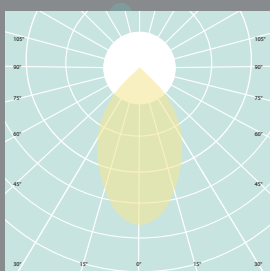
Druckausgleichsmembran
gegen Kondenswasserbildung



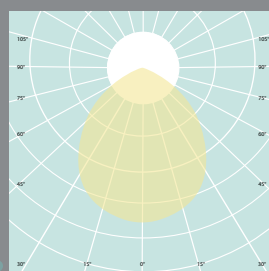
fünf langlebige
und leuchtstarke
LED-Lichtfelder



Lichtverteilungskurven tempLED RayCrane HT 500

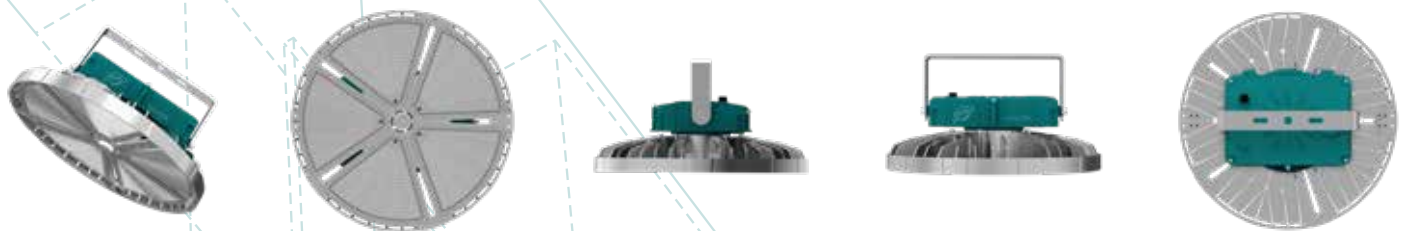


60 Grad symmetrisch
Lineartechnologie

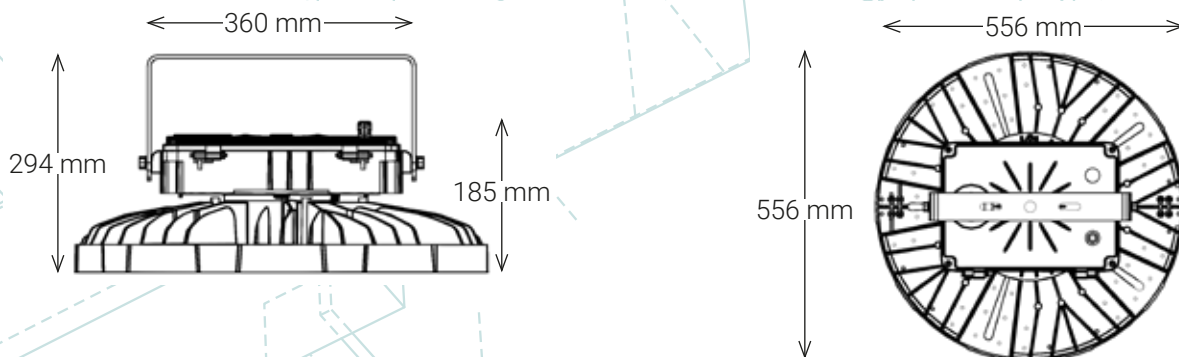


90 Grad symmetrisch
Lineartechnologie

Ansichten tempLED RayCrane HT 500



Abmessungen tempLED RayCrane HT 500



Montagemöglichkeiten tempLED RayCrane HT 500

Kranmontage mit zwei Befestigungspunkten



Kran-Montage-Kit 932810
im Lieferumfang enthalten

Kranmontage mit einem Befestigungspunkt



Kran-Montage-Kit 932812
als Zubehör erhältlich

Allgemeine technische Daten

nach IEC, gleich für alle Leuchtentypen



Lichttechnische Eigenschaften:

Initialer Lichtstrom:	82.500 Lumen
Lichtstromtoleranz:	± 10 Prozent
Initiale Systemeffizienz:	bis zu 165 Lumen pro Watt
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	5.000 Kelvin ¹
Initialer Farbwiedergabeindex (CRI):	Ra > 80
Initiale Farbkonsistenz:	< 5 SDCM
Verfügbare symmetrische Abstrahlwinkel:	60 und 90 Grad
Fotobiologische Sicherheit:	IEC/TR 62778: 1
Kompaktflimmergrad (CFD):	1 Prozent
Streulichtreduzierung:	ja, mit Lineartechnologie

Elektrotechnische Eigenschaften:

Spannungsversorgung AC:	90 bis 240 Volt ²
Netzfrequenz:	50 / 60 Hertz
Spannungsversorgung DC:	140 bis 250 Volt ³
Systemleistung:	500 Watt
Systemleistungstoleranz:	± 10 Prozent
Anzahl integrierter Netzteile:	zwei
Leistungsfaktor:	> 0,90
Überspannungsschutz:	ja
Überhitzungsschutz:	ja
Temperaturüberwachung:	ja
Total Harmonic Distortion (THD):	< 20 Prozent
ATEX - Temperaturklasse:	T5
Tc - Temperatur:	+89 Grad Celsius

Energetechnische Eigenschaften:

Gültig für alle tempLED RayCrane 500 HT:	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse C.
--	---

Montagetechnische Informationen:

Serienmäßige Montagemöglichkeiten:	Kranmontage mit zwei Montagepunkten
Optionale Montagemöglichkeiten:	Kranmontage mit einem Montagepunkt (932812) Kundenindividuelle Montagelösungen

¹ weitere Farbtemperaturen auf Anfrage erhältlich.

² Spannungsversorgung 249 bis 528 VAC, 50/60 Hz auf Anfrage erhältlich.

³ Spannungsversorgung 352 bis 500 VDC auf Anfrage erhältlich.

Steuerungstechnische Eigenschaften:

Dimmung:	DALI-2
Minimaler Dimmlevel:	10 Prozent
Konstantlichtstromregelung (CLO):	optional
Steuerung über das Casambi-Netzwerk:	optional ¹
Human Centric Lighting:	auf Anfrage
Tageslichtsteuerung:	optional über Casambi ¹

Gehäusetechnische Eigenschaften:

Arbeitstemperaturbereich:	–40 bis +70 Grad Celsius
Schutzart:	IP 65
Stoßfestigkeitsgrad:	IK08
Schutzklasse:	I
D - Kennzeichen:	ja
Druckausgleichsmembran:	ja
Material des Leuchtengehäuses und des Kühlkörpers:	Aluminiumdruckguss
Material und Ausführung des serienmäßigen Montagebügels:	verstärkter Edelstahl, natur ²
Material der Lichtlenkungsoptik:	stoßfestes und UV-beständiges Polycarbonat
Farbe des Leuchtengehäuses:	Weißaluminium ähnlich RAL 9006 ²
Farbe des Netzteilgehäuses:	Wasserblau ähnlich RAL 5021 ²
Gehäuseoberfläche:	Pulverbeschichtung ²
Zuleitungskabeltyp:	H05SS-F 5G1
Zuleitungskabellänge:	250 Zentimeter
Zuleitungskabeleingang:	Kabelverschraubung
Zuleitungskabelausführung:	offenes Kabelende
Anzahl Zuleitungspole:	3 Netz / 2 DALI

Weitere Informationen:

Zertifikate:	ENEC in Vorbereitung
Konformitäten:	CE und RoHS
Lebensdauer (L70B10C1):	ca. 100.000 Stunden
Lebensdauer (L90B10C1):	ca. 50.000 Stunden
Vollgarantie:	5 Jahre ³
Ersatzteilgarantie:	10 Jahre
Lieferumfang:	Leuchte, verstärkter Edelstahlbügel, Kran-Montage-Kit mit zwei Befestigungspunkten und Seilabhängung als Absturzsicherung

¹ nur einsetzbar bei Umgebungstemperaturen von maximal +50 Grad Celsius.² optionale Gehäuseausführungen: Lackierungen nach RAL-Farbkarte, Pulverbeschichtungen nach RAL-Farbkarte oder Kunstharzbeschichtung.³ gemäß den Garantiebedingungen der tempLED GmbH, ausgenommen Zubehörartikel.**Logistische Informationen:**

Leuchtentyp:	RayCrane 500 HT
Anzahl Leuchten pro Paket:	1
Anzahl Pakete pro Palette:	8
Nettogewicht pro Leuchte:	18.700 g
Bruttogewicht pro Paket:	21.500 g
Paketabmessungen L x B x H:	750 x 700 x 330 mm

tempLED 500

LAGER-ARTIKEL

RayCrane 500 - 60 HT

LAGER-ARTIKEL

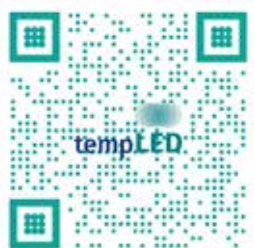
RayCrane 500 - 90 HT

Artikelnummer:	300865	300895
GTIN / EAN:	4260745234528	4260745234535
Initialer Lichtstrom:	82.500 lm	82.500 lm
Initiale Systemeffizienz:	165 lm/W	165 lm/W
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	5.000 K	5.000 K
Lichtverteilung:	symmetrisch	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	60 Grad	90 Grad
Dimmung / Steuerung:	DALI-2	DALI-2
Systemleistung:	500 W	500 W
Stromaufnahme:	2,17 A	2,17 A
Max. Einschaltstrom:	80 A	80 A
Abmessungen (Ø x H):	556 x 294 mm	556 x 294 mm

**Anwendung als
Hochtemperatur - Kranleuchte:**
für die Ausleuchtung des
Arbeitsbereiches direkt
unter dem Kran bei Umgebungs-
temperaturen von bis zu +70 Grad
Celsius (RayCrane 500 HT) oder
von bis zu +80 Grad Celsius
(RayCrane 200 / 240 HT)



tempLED	Zubehörkatalog passend für RayCrane 500 HT	Art.-Nr.	GTIN / EAN
	Kran-Montage-Kit mit zwei Befestigungspunkten mit Gummipuffer stoßgedämpfte Installationsvorrichtung zur Leuchtenmontage an vibrationsbelasteten Kransystemen, Baugröße: M10, Material: Edelstahl, Ausführung: natur, Lieferung im 2er-Set, <u>im Lieferumfang aller tempLED RayCrane enthalten</u>	932810	4260491842114
	Kran-Montage-Kit mit einem Befestigungspunkt mit Gummipuffer stoßgedämpfte Installationsvorrichtung zur Leuchtenmontage an vibrationsbelasteten Kransystemen, Baugröße: M10, Material: Edelstahl, Ausführung: natur	932812	4260745230636
	Kabelverlängerung Kombikabel Verlängerung des 5-poligen Kombikabels der Leuchte auf bis zu 10 Meter	933566	4260745235570
	Schuko-Stecker 3-poliger Schukostecker in der Schutzart IP 44, Farbe: schwarz, fertig am Zuleitungskabel der Leuchte montiert	945400	4260491842251
	Wieland-Steckverbinder RST 20i5 5-poliges Buchsenteil, Codierfarbe: türkisblau, 250 V, 20 A, mit Schutzleiter, für Leitungsdurchmesser 6 bis 10 Millimeter	945430	4260491842329
	Wieland-Steckverbinder RST 20i5 5-poliger Steckerteil, Codierfarbe: türkisblau, 250 V, 20 A, mit Schutzleiter, fertig am Zuleitungskabel der Leuchte montiert	945431	4260491842336
	Bausatz zum Auslagern der integrierten Netzteile Bausatz zur Auslagerung der serienmäßig im Leuchtengehäuse verbauten Netzteile z.B. in einen Schaltschrank, Lieferumfang: 2x 1 m Lichtfeldkabel, 2x Wieland-Buchse RST20i5, 2x Wieland-Stecker RST20i5, maximal mögliche Entfernung zwischen Leuchte und Netzteil: 35 m	932400	4260745234542
	Vorkonfektionierung zum Auslagern der integrierten Netzteile - Kabellänge: 35 Meter fertig konfektionierter Kabelsatz zur Auslagerung der serienmäßig im Leuchtengehäuse verbauten Netzteile z.B. in einen Schaltschrank, Lieferumfang: vorkonfektionierter Lichtfeldkabelausgänge mit montiertem Wieland-Steckern RST20i5 leuchtenseitig, 35 m vorkonfektioniertes Verbindungskabel schwarz zwischen Leuchte und Netzteil, vorkonfektioniertes Y-Kabel mit montierter Wieland-Buchse RST20i5 netzteilseitig	932401	4260745234559
	Casambi-Steuerungsmodul zur Einbindung in und Steuerung der Leuchte über das Casambi-Netzwerk, nur einsetzbar bei Umgebungstemperaturen von max. +50 Grad Celsius, fertig an der Leuchte montiert	934189	4260669198227



Direktlink zum tempLED-Downloadportal



LED ist nachhaltig.
LED ist Zukunft.

Die tempLED-Leuchten erfüllen eine Recyclingquote von > 90%. Das ist unser Produktversprechen an Sie.

Wann starten Sie?